

NIEMIECKI DLA WYJEŹDZAJĄCYCH DO PRACY

Ucząc się proszę zwrócić uwagę na:

- umieć się przedstawić, powiedzieć gdzie Pan ostatnio pracował i co Pan robił, zakres obowiązków (Aufgaben)
- daty, godziny, dni tygodnia, miesiące, liczby
- tłumaczenie drogi
- lekarz
- słowa pytające: kto, co, kiedy, komu, za ile itd.
- trochę czasu przeszłego, słówka takie jak: miałem (ich hatte), byłem (ich war), robiłem (ich habe gemacht), chciałem (ich wollte)
- słowa: chcę (ich will), mogę (ich kann), chciałbym (ich möchte), powinienem (ich soll)

TELEFONGESPRÄCH – ROZMOWA TELEFONICZNA

1. Z kierownikiem / mit dem Leiter

Hallo, hier ist Jakob Kowalski von der Firma Tintschl. Ich soll heute bei Ihnen als Elektriker/ Helfer/Schlosser/Schweisser anfangen. Ich bin schon auf der Baustelle/im Werk. Ich warte vor dem TOR/Haupteingang/an der Wache/an der Pförtnerlei/auf dem Parkplatz. Ich warte auf dem Parkplatz, mein Auto hat polnische Autokennzeichen. Marke

Ich soll	powinienem
anfangen	zaczynac
bei Ihnen	u Pasntwa/u Pana
Baustelle	budowa
Werk	zakład
Tor	brama
Eingang	wejscie
Haupteingang	wejscie glowne

Wache	portiernia
Pförtnerlei	portiernia
Parkplatz	parking
Autokennzeichen	numery rejestracyjne samochodu

2. Z wynajmującym mieszkanie / mit dem Vermieter

Guten Tag, hier ist Jakob Kowalski, etwa in eine Stunde (za godzinę) werde (będę) ich vor Ort/in bei Ihnen sein.

Guten Tag, hier ist Jakob Kowalski, ich stehe im Stau (stoję w korku) , ich habe Verspätung (mam opóźnienie), ich komme erst um ... Uhr an.

PIERWSZE KROKI W NOWYM ZAKŁADZIE

NIEMIECKI	WYMOWA	POLSKI
Guten Tag, ich heiße	guten tag, ís hajse	Dzień dobry, nazywam się . .
Ich bin von der Firma Tintschl	ís bin fon der firma tinczel	Jestem z fimy Tintschl
Das ist mein Personalausweis.	das ist majn perzonalauswajz	Poleceniea To jest mój dowód osobisty
Entschuldigung, wo ist die Personalabteilung?	entszuldigung, wo yst di perzona-labtajlung	Przepraszam, gdzie jest dział kadr?
Ich bin zur Probe/Schweissprobe gekommen.	ís bin cur probe gekomen	Przyjechałem na próbę.
Ich suche nach Herrn /Frau	ís zuche nah hern / frał	Szukam pana / pani
Ich habe meine Arbeitskleidung.	ís habe majne arbaajtsklajdung	Mam swoją odzież roboczą.
Ich habe meine Lackiermaske/ Schweißerhelm.	ís habe majne lakirmaske	Mam swoją maskę lakierniczą/ hełm lakierniczy
Wo kann ich mich umkleiden?	wo kann ís miś umklajden	Gdzie mogę się przebrać?
Wo ist Umkleideraum?	wo yst umklajderałm	gdzie jest szatnia?
Wo ist die Farbgebung?	wo yst di farbgejbung	Gdzie jest dział farb/lakiernia?
Wo ist die Schweisserei?	wo yst szwajseraj	gdzie jest dział spawania?
Ich bin fertig	ís bin fertig	skonczyłem
Was soll ich tun?	was zol ís tun	co mam robić?
Bitte zeigen Sie mir?	byte cajgen zi mir	proszę mi pokazać
Ich verstehe nicht	ís ferszteje niśt	
Sagen Sie noch einmal!	zagen zi noch ajnmal	proszę powiedzieć jeszcze raz!
Sprechen Sie bitte langsam	szpresien zi byte langzam	proszę mówić powoli
Wiederholen Sie bitte	wideholen zi bite	proszę powtórzyć
Geben Sie mit bitte/ gib mir		prodżę mi podać / daj mi
Halte fest		trzymaj
Hilf mir/ helfen Sie mir		pomóż mi / niech Pan mi pomoże

Zieh / ziehen Sie	cij, cijen zi	ciągnij (np. Kabel), niech Pan ciągnie
Zeichnen Sie mir auf einem Zettel		niech Pan mi to narysuje na kartce
Schreiben	szrajben	pisać
Zeichnen	cajsnen	rysować
Malen		malować
Prüfen Sie meine Arbeit	prufen zi majne arbajt	niech Pan sprawdzi moją pracę
Korrigieren	korygiren	korygować, poprawiać
Verbessern	ferbesern	poprawiać
Gut, besser, am besten		dobrze, lepiej, najlepiej

NARZĘDZIA/WERKZEUG

Sprawdź, ile niemieckich słówek już znasz i rozumiesz!

NIEMIECKI

WYMOWA

POLSKI

das Werkzeug kasten	[werkcojkk asten]	skrzynka z narzędziami
die Bohrmaschine	[bormaszine]	wiertarka
die Schraube	[szrałbe]	śruba
der Schraubendreher	[szrałbendrjer]	śrubokręt
der Schraubensch lüssel	[szrałbenszlusel]	klucz płaski
die Mutter	[muter]	nakrętka
der Hammer	[hamer]	młotek
die Säge	[zejge]	piła
die Kombizange	[kombicange]	kombinerki
die Schere	[szejre]	nożyce

UBRANIA ROBOCZE / ARBEITSKLEIDUNG

Sprawdź, ile niemieckich słówek już znasz i rozumiesz!

NIEMIECKI	WYMOWA	POLSKI
die Arbeitskleidung	[arbaɪtsklaɪdʊŋ]	ubranie robocze
der Helm	[hɛlm]	kask
die Schutzbrille	[ʃuczbrɪlɛ]	okulary ochronne
die Schutzmaske	[ʃuczmaske]	maska ochronna
die Latzhose	[lachoʃe]	spodnie-ogrodniczki
die Arbeitsjacke	[arbaɪtsjake]	kurtka robocza
die Schuhe	[ʃzue]	buty
die Handschuhe	[handszue]	rękawice

BEIM ARZT – U LEKARZA

Arzt	[arct]	Lekarz
Untersuchung	[unterzuchung]	Badanie lekarskie
Augen	[aʊgen]	Oczy
Sehen	[zejen]	Widzieć
Gut/schlecht/scharf/unscharf	[gut/szlecht/szarf/unszarf]	Dobrze, źle, ostro, nieostro
Figuren	[figuren]	Figury
Kreis	[krajs]	Koło
Dreieck	[drajek]	Trójkąt
Rechteck	[recht-ek]	Prostokąt
Quadrat	[kwadrat]	Kwadrat
Oben	[oʊben]	Na górze
Unten	[unten]	Na dole
Rechts	[rechts]	Po prawej
Links	[links]	Po lewej
Hören	[horen]	Słyszeć
Laut / leise	[laʊt / laɪze]	Głośno / cicho
Urin	[urin]	Mocz
Urinieren	[uriniren]	Oddawać mocz

Atmen	[atmen]	Oddychać
Krankheit	[krankhajt]	Choroba
Unfall	[unfal]	Wypadek
Krank	[krank]	Chory
Gesund	[gezund]	Zdrowy
Schwindelfrei	[szfindelfraj]	Nie cierpieć na zawroty głowy
Schwindel	[szfindel]	Zawrót głowy
Höhe	[hooje]	Wysokość

WAŻNE SŁOWA PRZY PODRÓŻY:

Richtung	richtung	kierunek
Gleis, Bahnsteig	glajs, bansztajg	peron
Bahnhof	baanhof	dworzec kolejowy
Bahn	baan	kolej
Zug	cug	pociąg
Bus		autobus
Busbahnhof		dworzec kolejowy
Ankommen		przyjeżdżać
Ankunft		przyjazd
Abfahren		odjeżdżać
Abfahrt		odjazd
Um 6 Uhr		o godz. 6
Wann kommt der Bus nach		kiedy przyjedzie autobus do
Wann		kiedy
Um wieviel Uhr		o której godzinie
Der Zug fährt von Gleis zwei am Bahnsteig vier ab		Pociąg odjeżdża z toru drugiego przy peronie czwartym.
mit dem Zug fahren		jechać pociągiem
die Fahrkarte /das Ticket		bilet
erste Klasse/zweite Klasse		pierwsza/druga klasa
der Schaffner		konduktor

umsteigen		przesiadać się
sich verspäten		spóźniać się
die Verspätung		opóźnienie
einsteigen		wsiadać
aussteigen		wysiadać
im Stau stehen		stać w korku
der Zuschlag		dopłata